親愛的居民，

我們知道，在過去幾個月以來，我們共同努力，艱難應對新冠肺炎(COVID-10) 疫情所帶來的挑戰。在這段時間里，我們看到 NYCHA 社區的居民們如何團結一致，互相幫助，安全渡過疫情的情況。我們謹此感謝您們的合作，並與我們共渡時艱。

雖然紐約市每天繼續取得進展並處於重啟的第四階段中，但是疫情並未結束。 正如我們自 COVID-19 疫情爆發以來所做的承諾，我們將定期向您提供關於 NYCHA 採取的相關措施工作，及重點保護居民的健康和生命安全的最新消息。

維修，服務和維護

- NYCHA 住宅區內的計劃內工程項目已恢復正常，包括年度預防性維護和基建改善工程。 這些工程有助於保護住宅樓的設備和基礎設施，同時保護 NYCHA 居民的健康和安全。住宅樓維護工程曾因 COVID-10 疫情被推遲，但已於 7 月 13 日開始恢復正常。
- NYCYA 繼續進入住房單位進行下列工作：
    - 處理屬於緊急級別的維修訂單；暖氣和熱水故障，滲漏，煤氣洩漏或氣味，水浸情況，管道堵塞，供電故障，室內鼠患，臭蟲或耗子滋生嚴重，以及其它安全隱患問題；
    - 特殊情況的維修訂單：住房單位停電，廚房和浴室停電，生命維持設備無法接通電源，壁柜跌落，害蟲滋生，爐灶或冰箱故障，煙霧/一氧化碳探測器故障，窗戶護欄遺失/鬆動，房門故障；
    - 因法庭命令進行的重要維修訂單；以及
    - 清除含鉛塗料或黴菌。

當工作人員進入您的住房單位，我們要求您和您的家庭成員佩戴口罩/面罩並保持社交距離：

除了接受緊急維修訂單，客戶服務中心(CCC)也已開始接聽所有與維護維修，公共房屋和第八章房屋相關的求助電話。 但是，如果您提出非緊急級別的維修要求，CCC 客服代表將接受您的維修要求，並將於 NYCHA 工作人員恢復住房單位內的常規維修維護工程後安排您所要求的維修工作。

居民可致電 CCC 客服電話：718-707-7771；專業的客服人員每週 7 天，每天 24 小時為您服務。居民還可通過 MyNYCHA 應用程序提交緊急維修工作訂單, 但是常規維護維修工程還暫時未能安排時間。

租金，迫遷及終止租約

- 工作時間被削減或失業的居民可遞交一份中期租賃資格審核表申請租金解困。 如果您目前沒有任何收入，您的租金將為零。居民可通過下列三種方法申請租金解困: 登陸自助服務系統 (網址：selfserve.nycha.info), 致電 CCC，電話：718-707-7771 (接通後，按 5), 或聯繫所居住宅區管理處，要求管理處向您郵寄紙張版的申請表。

- 所有租客迫遷行動暫停執行，直至至 10 月 1 日。
- NYCHA 的公平聽證辦公室將繼續關閉，直至紐約州解除對紐約市實施的 “居家令” 為止。 公平聽證辦公室關閉期間，所有已安排的聽證會和面談會議將改期進行。居民將收到關於聽審會和面談會議日期重新安排的通知信。Page Break

重新開放

根據市長白思豪 (Mayor Bill de Blasio)的指示， NYCHA 的遊樂場已於 6 月重新開放。所有因存在安全隱患問題而關閉的遊樂場將繼續關閉，直至問題得到解決為止。 籃球場也已開放；但是，紐約市政府仍在安裝籃球架上的鋼圈。進入遊樂場和籃球場的訪客必須繼續佩戴口罩/面罩，與其它非家庭成員的訪客保持 6 英呎的社交距離，並避免需要與人密切接觸的接力運動或遊戲。請謹記，NYCHA 的遊樂場和籃球場並未如 NYCHA 室內的公共場所所進行的定期消毒，因此，請於遊玩後洗手及/或使用免洗消毒洗手液。

NYCHA 客戶接待中心繼續關閉。

資源

- 希望接受新冠病毒(COVID-19)檢測的 NYCHA 居民可點擊下列鏈接，查找可優先為 NYCHA 居民提供檢測的檢測站：https://portal.311.nyc.gov/article/?kanumber=KA-03322。您還可發送短信 COVID TEST 至 855-48 或瀏覽網站： http://nyc.gov/covidtest 查找附近的檢測站。

如要了解 NYCHA 如何應對 COVID-19 疫情的最新情況，請瀏覽我們的網站：on.nyc.gov/nycha-covid-19-resources。我們將繼續向您提供實時最新資訊。

請謹記，儘管感染 COVID-19 的人數持續減少，但是對於紐約市民來說，做好安全防護措施和保持謹慎，保持良好的衛生習慣，勤洗手，保持社交距離，佩戴能遮蓋口鼻的口罩或面罩仍非常重要。

讓我們繼續團結一致，共渡艱難時刻，我們將戰勝疫情，更堅強不屈。

此致,

格雷戈里・羅斯 (Greg Russ)
主席兼行政總監

維托・馬斯塔修奧勞 (Vito Mustaciuolo)
總經理